

CAROLINE PRELLER

Mail : caroline.preller@enpc.fr / cvpreller@gmail.com

De langue maternelle anglaise, parle français couramment, allemand et espagnol

EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

Enseignement

Depuis 2012- *Ecole des Ponts et Chaussées*, enseignante d'anglais Département Langues et Cultures. Modules créés : Drama Club Journeys, Talk like TED, Designing Spaces (for GCC/Architects), Improvise! Drama Club, Active English Games, Speaking and Writing, Listening and Speaking, Words in Action, Book Club. Blended learning.

Autres départements de l'ENPC - SHS Séminaire de Communication. The Game Project. Co-animation avec dépt SHS module « Enjeux et Méthodes de l'interculturel ». Co-animation avec dépt Génie Industrielle module « Introduction to design thinking ». Co-pilote séminaire de la méthodologie de travail en équipe 3A. Interventions ponctuelles au D-school.

2008-2011 *Ecole des Ponts et Chaussées*, modules d'anglais : From Page to Stage; A Play for Today; Debating and Discussion; Bright Ideas; English Use and Usage, Intensive English Seminar.

2003-2011 *Drama-Ties*, formatrice de théâtre en anglais au primaire et secondaire, et formation des formateurs. Projet recherche-action « Shakespeare à Créteil ». *Formatrice de techniques de jeu théâtral*, jeu corporel, voix, masques, marionnettes auprès de publics variés, y compris comédiens, enseignants, étudiants et enfants, en France, Angleterre, Jersey, Australie, Cambodge, Belgique.

2007-2010 *Avant-Scène Conseil, CAA* – Formatrice à la créativité au sein de l'entreprise

Publications et communications récentes

2016 « La créativité grâce à l'improvisation théâtrale » 44^e Congrès Uplegess 2016, ESTP Paris. « Norme et référentiel, créativité et innovation : quelle médiation dans un contexte d'apprentissage ? »

2016 « Le translangager en classe au travers de la pratique théâtrale, pour/quoi et comment ? » Atelier de formation à la Faculté de l'Education, Université de Göttingen, co-auteur S. Eschenauer.

2015 « Atelier d'improvisation théâtrale – La Co-création en émergence ». Journée d'étude en didactique des langues, Université de Montpellier, Faculté de l'éducation, *Innovater en langues – Pour une approche corporelle de l'apprentissage*.

« Créativité et langages : vivre ses langues par l'expérience esthétique théâtrale ». Co-auteur Eschenauer, S., Symposium International de Lairdil, "Regards pluridisciplinaires sur la créativité et l'innovation en langues étrangères".

“The Impact of Aesthetic Experience on Translanguage Learning”. Co-auteur : Eschenauer, S., “The Arts in Language Teaching – International Perspectives. Performative- Aesthetic-Transversal,” Freiburg University of Education, Allemagne.

“La co-création à travers l'improvisation théâtrale pour un public multiculturel de futurs ingénieurs”. Colloque de l'ACEDLE (Association des Chercheurs et Enseignants Didacticiens des Langues Etrangères), *Interagir pour apprendre les langues aujourd'hui*.

2014 "Se mouvoir et (se) comprendre dans une autre langue". Co-auteurs : Aden, J., Keiser, I., Rony, J. & Mercuzot, J.-L., journées d'étude pour enseignants du supérieur à l'ENSAM, Médiations et Performance - Innovater en didactique des langues.

"Encourager la créativité des assistants pour des approches sensibles translangues". Co-auteur :

Eschenauer, S., journée de formation du CIEP.

« Le Drama au Primaire, Les langues en actes ». Co-auteurs : Aden, J. & Keiser, I., forum des langues, formation des formateurs, Université de Nantes.

2013 "Communautés de pratiques pour une didactique translangue par le théâtre : émotions, empathie, éaction". Co-auteurs : Aden, J., Eschenauer, S., Keiser, I., 41e congrès de l'Uplegess, Équipes, réseaux, communautés : former les compétences individuelles par les engagements relationnels à travers l'apprentissage et l'enseignement des langues.

"Faire corps avec ses langues : Le théâtre pour une approche translangues-transcultures de l'enseignement-apprentissage". Co-auteurs : Aden, J., Eschenauer, S., Keiser, I., 8^e Congrès IDEA International Arts de la Scène – Education, avec l'ANRAT (Association Nationale de Recherche et d'Action Théâtrale), Paris.

"Vivent les langues". Co-auteur : Eschenauer, S., conférence atelier au CRDP de Saint-Brieuc.

2012 "Le corps parlant dans la transmission d'une langue étrangère". 40^e congrès de l'Uplegess, *Enseignement des langues et des cultures et innovation pédagogique : bilan et perspectives*

Autres expériences professionnelles

Comédienne - 1991-2011 avec, en théâtre, Drama Ties, Company Act; Friches Théâtre Urbain; Melba et Cie, Cie d'Ailleurs, Hors Strate, Perambulators : Tournées en France et dans le monde entier - au Québec International festival, Canada, London International Mime Festival, Perth, Australie ; Norvège, Italie, Espagne, Pologne, Allemagne, Singapour, Mexique, à la radio, le BBC, et en cinéma, des films réalisés par A. De Caunes et O. Assayas, parmi d'autres.

Et, à plusieurs reprises, traductrice, interprète, voix off, scénariste et auteure dramatique.

FORMATION

1992 Master of Arts en Lettres Modernes et Médiévales, *Selwyn College, Cambridge*.

1990-1 Formation de jeu théâtral, techniques corporelles et vocales avec *Philippe Gaulier, Jacques Lecoq, Monika Pagneux*

1985-89 Bachelor of Arts, équivalent licence, en Lettres Modernes et Médiévales, *Selwyn College, Cambridge*.

Autres Compétences Membre d'AilES (Arts in Language Education for an Empathic Society)